

components possibles dels sistemes d'armes i altres mitjans adquirits per a les Forces Armades.

b) Adequació, en la mesura que es pugui, dels programes de compres a les possibilitats de fabricació de la indústria nacional.

c) Elaboració de plans integrats de recerca, desenvolupament i fabricació per a la indústria nacional.

Quan no sigui viable l'obtenció en la indústria nacional dels mitjans previstos en el programa, es poden adquirir a l'estranger els elements o unitats que siguin indispensables, així com els projectes i patents que es considerin necessaris, procurant l'establiment de concerts i acords de col·laboració que afavoreixin la transferència de tecnologia i la incorporació a programes plurinacionals de recerca, desenvolupament i fabricació en relació amb la indústria d'armament.

En els contractes, subcontractes i ordres d'execució derivats del programa es poden exigir, a més de les garanties generals que estableixen la legislació vigent i les especificacions de materials de les Forces Armades, una garantia especial, nacional o estrangera, d'assistència tècnica i de responsabilitat solidària de firmes industrials que tinguin crèdit i experiència suficient.

Article novè

La importació de maquinària i material de qualsevol classe que requereixi la realització d'aquest programa està exempta dels drets establerts a l'aranzel de duanes i de l'impost de compensació de gravàmens interiors, i s'han d'observar, en tot cas, les normes legals aplicables en matèria de protecció a la indústria nacional.

Article deu

El Govern, davant les circumstàncies de qualsevol ordre que puguin incidir en la realització del programa que empara aquesta Llei, ha de proposar a les Corts Generals, mitjançant el projecte de llei oportú i quan aquestes circumstàncies ho aconsellin, l'actualització de les consignacions pressupostàries corresponents i, si s'escau, la revisió i modificació del programa esmentat.

En qualsevol cas, el Govern ha d'enviar a les Corts Generals, abans de l'u de gener de mil nou-cents vuitantais, un informe sobre el desenvolupament del programa en els primers quatre anys de vigència de la Llei, incloent-hi la xifra de les dotacions de material i les despeses totals de defensa i la seva comparació amb les previsions fixades als articles anteriors, i un projecte de llei que revisi i, si s'escau, modifiqui les consignacions corresponents als quatre anys del període que ara es determina i amplii la vigència d'aquesta Llei fins al final de l'any mil nou-cents noranta-quatre, i doni continuïtat al programa conjunt d'inversions, reposicions i sosteniment de les Forces Armades.

DISPOSICIÓ ADDICIONAL

Sigui quin sigui el concepte pressupostari dels crèdits per a alimentació de tropa i marineria, l'import de l'haver d'alimentació continua formant part de la base reguladora per assenyalar la pensió dels drethavents d'acord amb el que estableixen les disposicions vigents.

DISPOSICIONS FINALS

Primera.—No obstant el que disposa l'article tercer d'aquesta Llei, en la mesura que ho permetin els recursos globals disponibles i atès el caràcter de mínims que s'atribueix als crèdits emparats a l'apartat u de l'article segon, els crèdits esmentats es poden incrementar en els pressupostos de cada any, un cop s'hagin realitzat, si s'escau, els ajustaments derivats de l'aplicació de l'article tercer

esmentat, amb la finalitat d'accelerar el compliment del programa o millorar-lo o revisar-lo.

Segona.—Els avançaments concedits durant l'any mil nou-cents vuitanta-dos s'han de reemborsar amb els crèdits que preveu aquesta Llei i dins el seu període de vigència.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Palau de la Zarzuela, Madrid, set de juliol de mil nou-cents vuitanta-dos.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
LEOPOLDO CALVO-SOTELOY BUSTELO

18274 LLEI 46/1982, de 9 de juliol, sobre la contribució d'Espanya a la sisena ampliació de recursos de l'Associació Internacional de Foment. («BOE» 173, de 21-7-1982.)

JUAN CARLOS I, REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapigueu: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

Article primer

Espanya participa en la sisena ampliació de recursos de l'Associació Internacional de Foment amb tres mil tres-cents tres milions nou-cents mil pessetes convertibles en les condicions que estableix la resolució del seu Consell de Governadors de vint-i-sis de març de mil nou-cents vuitanta, que es publica com a annex a aquesta Llei.

Article segon

El pagament de la contribució espanyola es fa en tres terminis d'acord amb les modalitats que preveu la resolució esmentada a l'article anterior.

No obstant això, i per tal de garantir un repartiment equitatiu de la càrrega, s'autoritza el ministre d'Hisenda, en la seva qualitat de governador per Espanya de l'Associació Internacional de Foment, a acomodar el calendari i la quantia dels pagaments a la d'altres països donants.

Article tercer

S'autoritza el Banc d'Espanya, d'acord amb les funcions que li atribueixen les disposicions vigents, a aplicar les pessetes convertibles que siguin necessàries per al pagament de les operacions esmentades.

Amb aquest objectiu, el Banc d'Espanya pot expedir pagarés i altres títols similars no negociables, sense interès i pagadors a la vista i pel seu valor nominal, en substitució dels pagaments a realitzar en efectiu.

Als efectes de la subscripció que s'autoritza, el Banc d'Espanya exerceix les funcions que preveu l'article quart del Decret llei onze/mil nou-cents seixanta, de vint-i-u de setembre.

Article quart

Es faculta els ministeris d'Economia i Comerç, Hisenda i Afers Exteriors per adoptar totes les mesures que siguin necessàries per a l'execució del que disposa aquesta Llei.

Article cinquè.

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

ANNEX**Associació Internacional de Foment**

Resolució número 117

ADDITIONS ALS RECURSOS. SISENA REPOSICIÓ

Secció A. *Introducció.*

U. Atès que:

a) Els directors executius de l'Associació Internacional de Foment han considerat les seves futures necessitats financeres i han arribat a la conclusió que s'han de proporcionar a l'Associació recursos addicionals per fer front a nous compromisos durant el període de l'u de juliol de mil nou-cents vuitanta al trenta de juny de mil nou-cents vuitanta-tres, sobre les bases i en les quantitats que descriu l'informe dels directors executius de data vint de desembre de mil nou-cents setanta-nou sotmès al Consell de Governadors.

b) Els membres de la part I i alguns membres de la part II de l'Associació estimen que és necessari incrementar els recursos de l'Associació, que les quantitats i condicions que descriu aquesta resolució constitueixen una base adequada per a la seva recomanació als seus legislatus i en conseqüència es proposen sol·licitar als seus parlaments respectius, en els casos en què sigui necessari, l'aprovació d'aquests acords amb vista a obtenir l'aprovació per comprometre les quantitats que es ressenyen al quadre I adjunt, amb el benentès que cap compromís adquirit per un govern membre no és vàlid fins que no s'hagi obtingut del seu legislatiu corresponent, si és necessari, l'aprovació corresponent.

c) Vistes les necessitats de recursos dels països més pobres i menys desenvolupats, els països membres han reconegut la conveniència d'obtenir recursos addicionals per mitjà d'altres aportacions voluntàries; aquestes aportacions serien acceptades per l'Associació sota termes convinguts amb els membres contribuents.

Dos. Per tot això, el Consell de Governadors resol acceptar l'esmentat informe dels directors executius i adoptar-ne les conclusions.

Secció B. *Recursos addicionals proporcionats per membres de la part I.*

Tres. Atès que:

a) Els recursos que els membres de la part I es proposen aportar, d'acord amb la secció A d'aquesta resolució, són una part en forma de subscripcions amb dret a vot i una altra part en forma de contribucions sense dret a vot.

b) Les porcions respectives de la quantitat total que es proposa que cada membre porti per mitjà de subscripcions han estat calculades de manera que ajustin la participació relativa de cada membre dins la totalitat dels vots que corresponen als membres de la part I (sense comptar els vots atribuïts només pel fet de ser membre) a la seva participació relativa en el total dels recursos de l'Associació, constituïda pel que ja ha aportat més el que es proposa que porti per mitjà d'aquesta resolució, sobre la base exposada en l'informe esmentat dels directors executius.

c) Cada membre de la part I de l'Associació ha manifestat la seva acceptació de les disposicions anteriors, ja

que aquesta acceptació l'exigeix l'article III, secció I, c), del conveni constitutiu de l'Associació.

Quatre. Per tot això, el Consell de Governadors resol que:

a) S'autoritza l'Associació a acceptar recursos addicionals dels membres de la part I de l'Associació en les quantitats exposades al quadre I per a cadascun d'aquests membres, quantitats que alhora es divideixen en subscripcions amb dret a vot i contribucions sense dret a vot, com s'especifica al quadre II.

b) Cada membre, amb relació a aquestes subscripcions, té els drets de vot especificats per a això al quadre II, columnes segona i tercera, calculats sobre la base de dos mil sis-cents vots més un vot addicional per cada vint-i-cinc dòlars de la subscripció esmentada, d'acord amb el que preveu la secció G d'aquesta resolució.

c) El pagament de cada subscripció i contribució s'ha de fer, excepte en el cas que s'indica més endavant, en tres terminis iguals anuals que s'han d'efectuar dins els períodes que acaben respectivament el vuit de novembre de mil nou-cents vuitanta, el vuit de novembre de mil nou-cents vuitanta-u i el vuit de novembre de mil nou-cents vuitanta-dos, tenint en compte que si la reposició autoritzada per aquesta resolució no ha entrat en vigor, d'acord amb la secció E següent, el vuit d'octubre de mil nou-cents vuitanta, el pagament dels terminis esmentats es pot posposar, i s'ha de fer efectiu dins els trenta dies següents a la data en què hagi entrat en vigor la reposició. Aquest pagament s'ha de fer efectiu, a opció del membre, bé i) en la moneda del país membre si és una moneda lliurement convertible (segons el que defineix l'article II, secció dos, f), del conveni constitutiu de l'Associació), o ii) amb l'aprovació de l'Associació, en moneda convertible d'un altre país membre.

d) Un membre pot optar per realitzar els pagaments en quantitats i dates diferents de les que especifiqui el paràgraf c) anterior, sempre que i) cap pagament d'un termini, o de part d'aquest, s'ajorni més d'un any, i ii) cada pagament, juntament amb qualsevol saldo no utilitzat dels pagaments anteriors d'aquest membre, sigui almenys igual a la quantitat que l'Associació consideri que s'ha d'exigir d'aquest membre fins a la data de venciment del termini següent, als efectes de desemborsaments a compte de crèdits concedits amb càrrec a la reposició que autoritza aquesta resolució.

e) No obstant això, qualsevol membre que vulgui realitzar el pagament de la seva subscripció i contribució o part d'aquestes sense exercir el seu dret de substituir-los pel dipòsit de pagarés o altres instruments similars, pot fer efectiu aquest pagament en quantitats i dates diferents de les especificades als epígrafs c) i d) anteriors sempre que i) segons el parer de l'Associació els termes d'aquest pagament no siguin menys favorables per a l'Associació que si s'han dipositat en lloc seu pagarés o altres instruments similars, i ii) s'hagin satisfet els requisits especificats al paràgraf d), ii), anterior.

f) Els drets i les obligacions de l'Associació i dels membres quant a les subscripcions i contribucions són els mateixos (excepte que aquesta resolució disposi una altra cosa) que els que regeixen el noranta per cent de les subscripcions inicials dels membres fundadors que figuren a la part I de l'annex A del Conveni constitutiu de l'Associació, d'acord amb el que disposa l'article II, secció dos, d), del Conveni, entenen, tanmateix, que i) les subscripcions i contribucions d'un membre que pagui en una moneda diferent de la seva, es poden substituir també pel dipòsit de pagarés o instruments similars, d'acord amb el que disposa l'article II, secció dos, e), del Conveni constitutiu, i ii) el que estipula l'article IV, seccions u, e), i dos, del Conveni constitutiu no s'aplica a les subscripcions i contribucions.

g) Si un membre diposita un instrument de compromís (d'acord amb el que defineix el paràgraf cinquanta-vuit de l'informe dels directors executius) després de la data en què el primer termini s'hagi hagut de pagar, fins i tot en cas que el pagament s'hagi ajornat, d'acord amb el que preveu el paràgraf c) anterior, el pagament de qualsevol termini o de part d'aquest, per part d'aquest membre, que hagi d'haver tingut lloc en aquesta data d'acord amb el que disposa aquesta resolució, s'ha de fer dins els trenta dies següents a la data del dipòsit esmentat. Si es diposita un instrument de compromís condicional (d'acord amb el que defineix el paràgraf cinquanta-vuit de l'informe esmentat), i posteriorment es diposita una notificació de compromís incondicional de pagament d'un dels terminis o part d'aquest després de la data en què el pagament d'aquest termini o de part d'aquest s'hagi hagut d'efectuar, d'acord amb el que disposa aquesta resolució, en aquest cas el país membre ha d'efectuar el pagament d'aquest termini o de part d'aquest dins els trenta dies següents a partir de la data del dipòsit.

Secció C. *Recursos addicionals aportats per alguns membres de la part II.*

Cinc. Atès que:

a) Vuit membres de la part II (Argentina, Brasil, Grècia, Corea, Mèxic, Aràbia Saudita, Espanya i Iugoslàvia) han manifestat la seva intenció de sol·licitar l'autorització legislativa per aportar a l'Associació fons addicionals en forma disponible, una part en forma de subscripcions amb dret a vot i una altra part en forma de contribucions sense dret a vot, segons el que estableix l'informe dels directors executius esmentat.

b) Respecte a les subscripcions amb dret a vot, la resta de membres de la part II han renunciat al dret que, segons l'article III, secció u, c), se'ls reconeix, a efectuar subscripcions per un import que els permeti mantenir el seu poder de vot proporcional.

Sis. Per tot el que s'ha exposat, el Consell de Governadors resol que:

a) S'autoritza l'Associació a acceptar recursos addicionals dels membres enumerats al paràgraf cinc, a), anterior, per l'import establert per a cada membre al quadre II adjunt, columna primera, quantitats que alhora es divideixen en subscripcions amb dret a vot i contribucions sense dret a vot, com s'especifica al quadre II esmentat.

b) Cada membre té, respecte de la seva subscripció, els drets de vot que indica el quadre II, columna tercera, calculats a raó d'un vot per cada vint-i-cinc dòlars de la subscripció esmentada, d'acord amb el que preveu la secció G d'aquesta resolució.

c) El pagament de cada subscripció i contribució es fa en forma disponible i d'acord amb el que disposa la secció B d'aquesta resolució per a les subscripcions i contribucions dels membres de la part I. Pel que fa a aquesta subscripció i contribució, els drets i les obligacions de l'Associació i del membre afectat s'han d'ajustar als mateixos termes i condicions que preveu la secció B esmentada.

Secció D. *Subscripcions de la part II, article III, secció u, c).*

Set. Atès que:

Les subscripcions addicionals proposades estan autoritzades per als membres de la part I d'acord amb la secció B d'aquesta resolució i, per tant, sota les estipulacions de l'article III secció u, c), del Conveni constitutiu de l'Associació, cada membre de la part II té l'oportunitat de subscriure, en les condicions que raonablement determini l'Associació, una quantitat que li permeti mantenir la seva capacitat relativa de votació.

Vuit. Per tant, el Consell de Governadors resol que:

a) S'autoritza l'Associació a acceptar subscripcions addicionals de membres de la part II, en les quantitats i amb els drets de vot determinats per a cadascun d'aquests membres al quadre II, calculats a raó de dos mil sis-cents vots, més un vot addicional per cada vint-i-cinc dòlars de la subscripció esmentada, d'acord amb el que disposa la secció G d'aquesta resolució.

b) El pagament de cada subscripció s'ha d'efectuar en la moneda del membre subscriptor i en els mateixos termes i condicions que preveu la secció B d'aquesta resolució per a les subscripcions dels membres de la part I.

c) Els drets i les obligacions de l'Associació i dels membres quant a les subscripcions esmentades són els mateixos (excepte que aquesta resolució disposi una altra cosa) que els que regeixen el noranta per cent de les subscripcions inicials dels membres fundadors, que es paguen d'acord amb l'article II, secció dos, d), del Conveni constitutiu pels membres que figuren a la part II de l'annex A del Conveni, tenint en compte, tanmateix, que les disposicions de l'article IV, secció dos, del Conveni constitutiu no són aplicables a les subscripcions esmentades.

Secció E. *Entrada en vigor.*

Nou. El Consell de Governadors, per mitjà d'aquesta resolució, resol que:

a) Cap de les subscripcions i contribucions que autoritza aquesta resolució són exigibles mentre no s'hagi complert la condició següent:

Els membres, entre els quals n'hi ha d'haver un mínim de dotze de la part I, el total de subscripcions i contribucions dels quals no sigui inferior a nou mil sis-cents milions de dòlars, determinats d'acord amb les equivalències que figuren al quadre I annex, han d'haver notificat formalment a l'Associació, dins el període que acaba el trenta de juny de mil nou-cents vuitanta, o en una altra data posterior que els directors executius fixin en els termes que estableix el paràgraf cinquanta-vuit de l'informe dels directors executius, que han d'efectuar la totalitat de les subscripcions i contribucions autoritzades per a cada membre d'acord amb els termes d'aquesta resolució, i s'entén que per determinar si s'ha complert la condició establerta en aquest paràgraf respecte de la suma total de subscripcions i contribucions, s'han de tenir també en compte les subscripcions i contribucions addicionals que hagi cobert qualsevol membre de l'Associació de la quantitat que ha quedat sense assignar segons el que figura al quadre I annex.

b) La reposició autoritzada per aquesta resolució entra en vigor la data en què la condició que estableix el paràgraf a) anterior hagi estat complerta, i s'ha d'entendre, tanmateix, que cap membre està obligat a fer la subscripció i contribució autoritzades aquí per a aquest membre, o part d'aquestes, llevat que hagi enviat a l'Associació una notificació incondicional a aquest efecte.

Secció F. *Compromís dels recursos de la reposició.*

Deu. Atès que:

S'espera que el membre que dipositi un instrument de compromís condicional (d'acord amb el que defineix el paràgraf cinquanta-vuit de l'informe dels directors executius) hi inclogui un compromís parcial incondicional de pagar una part de com a mínim el vint-i-nou per cent de la seva subscripció i contribució autoritzada per aquesta Llei i no més tard del vuit d'octubre de mil nou-cents vuitanta-u i del vuit d'octubre de mil nou-cents vuitanta-dos, respectivament, de dipositar notificacions de compromís incondicional que ha de pagar una segona i tercera part equivalent almenys al trenta-tres i al trenta-vuit per cent

(o el saldo romanent), respectivament, d'aquesta subscripció i contribució.

Onze. Per tot això, el Consell de Governadors resol que:

a) Als efectes dels compromisos de crèdit de l'Associació, totes les subscripcions i contribucions que autoritza aquesta Llei es divideixen en tres porcions successives de com a mínim vint-i-nou, trenta-tres i trenta-vuit per cent (o el saldo romanent), respectivament, del total de cada subscripció i contribució. L'Associació no concedeix crèdits nous els desemborsaments dels quals s'hagin d'obtenir a càrrec de la porció respectiva de subscripcions i contribucions, llevat que qualsevol membre la subscripció i contribució del qual a la reposició que autoritza aquesta resolució representi més del vint per cent de l'import total d'aquesta, hagi dipositat notificacions de compromisos incondicionals per aquests imports mínims, excepte en els casos a què es refereixen els paràgrafs següents d'aquest apartat onze.

b) Si aquest membre diposita una notificació de compromís incondicional que cobreixi només una part de qualsevol de les porcions esmentades de la seva subscripció i contribució, en el moment en què aquesta porció s'hagi d'utilitzar als efectes d'un compromís de crèdit de l'Associació, s'autoritza aquesta a concedir nous crèdits els desemborsaments dels quals siguin a càrrec d'aquesta porció fins a la suma de: i) l'import dels compromisos incondicionals respecte d'aquesta porció del membre responsable d'aquest dèficit, i ii) una proporció dels compromisos incondicionals respecte d'aquesta porció de tots els altres membres, que sigui igual a la part relativa dels compromisos incondicionals respecte d'aquesta porció del membre responsable del dèficit en l'import mínim total d'aquesta porció de la subscripció i contribució d'aquest membre.

c) No obstant això, les estipulacions anteriors d'aquest apartat no són un obstacle perquè l'Associació concedeixi crèdits amb la condició que puguin entrar en vigor i vinculin l'Associació en el finançament de desemborsaments per compte d'aquests crèdits, sempre que l'Associació hagi rebut prou compromisos incondicionals perquè es puguin autoritzar nous compromisos de crèdit d'acord amb els paràgrafs a) o b) d'aquest apartat.

d) Si un dèficit en els compromisos incondicionals d'un membre, d'acord amb el que exposa el paràgraf b) anterior, no s'ha compensat el trenta-u de desembre de l'exercici fiscal de l'Associació en què s'han programat compromisos incondicionals per a la porció de subscripcions i contribucions afectades per aquest dèficit, o si l'Associació, d'altra banda, a causa del que disposen els paràgrafs a) i b) anteriors, resulta impedida, o hi ha la possibilitat que a curt termini pugui resultar impedida per concedir nous crèdits incondicionals, ha de requerir als representants que es reuneixin com més aviat millor per examinar la situació i, especialment, per estudiar quines

mesures s'han d'adoptar per obtenir els compromisos incondicionals necessaris.

Secció G. Drets de vot.

El Consell de Governadors resol per mitjà d'aquesta resolució que els drets de vot amb relació a les subscripcions que autoritza aquesta resolució s'atorguin com s'indica a continuació:

a) Amb data de vuit de novembre de mil nou-cents vuitanta (o, si la data de pagament del primer pagament parcial de les subscripcions i les contribucions relatives a aquest s'ajorna d'acord amb el que estipula el paràgraf quatre c) d'aquesta resolució, la nova data que es determina, de vuit de novembre de mil nou-cents vuitanta-u i de vuit de novembre de mil nou-cents vuitanta-dos, respectivament, es concedeix a cada membre que hagi dipositat un instrument de compromís o un instrument de compromís condicional (tal com defineix el paràgraf cinquanta-vuit de l'informe dels directors executius), segons el que disposen els paràgrafs b) i c) següents, un terç dels vots de subscripció que se li assignen al quadre II. A qualsevol membre que dipositi l'instrument esmentat després d'alguna de les dates indicades se li han d'atorgar, des de la data d'aquest dipòsit i amb subjecció al que estipulen els paràgrafs b) i c) següents, els vots de subscripció als quals hagi tingut dret d'acord amb el que antecedeix si ha dipositat l'instrument indicat amb anterioritat a la primera de les dates indicades.

b) Al membre que hagi dipositat un instrument de compromís condicional se li atorguen vots de subscripció d'acord amb el que estipula el paràgraf anterior, només en la mesura que realitzi els pagaments corresponents a la seva subscripció (i la contribució corresponent, si s'escau).

c) Si un membre que hagi dipositat un instrument de compromís incorre en incompliment d'algun pagament per compte de la seva subscripció (i de la contribució corresponent, si s'escau), en la forma i el temps adequats, d'acord amb les disposicions que estableixen o esmenten els paràgrafs c), d) i e) de l'apartat quatre, paràgrafs c) i b) d'aquesta resolució, el nombre de vots de subscripció atorgats o que s'hagin d'atorgar al membre esmentat d'acord amb el paràgraf a) anterior es redueix en proporció al seu dèficit en els pagaments.

d) Al membre els vots de subscripció del qual s'hagin ajustat d'acord amb els paràgrafs b) o c) anteriors se li atorguen els vots que hagin estat objecte d'aquest ajustament en la forma i mesura que el dèficit que l'hagi provocat es cobreixi.

e) Cada membre té dret als vots addicionals que per la seva mera condició de membre li corresponen respecte a la seva subscripció autoritzada per aquesta resolució, des de la data en què els vots de subscripció se li atorguin per primera vegada d'acord amb les estipulacions anteriors.

QUADRE I

Contribucions a AIF 6

| País | Moneda nacional (en milions) | Equivalència en dòlars (en milions) | Equivalència en DEG (en milions) | Percentatge PNB |
|--------------------------|---------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------|
| Àfrica del Sud | 8,26 | 10 | 7,63 | 0,005 |
| Alemanya ordinària | 2.535,41 | 1.440 | 1.098,46 | 0,052 |
| Alemanya extra | 105,64 | 60 | 45,77 | 0,065 |
| Aràbia Saudita | 1.304,55 | 390 | 297,50 | — |
| Argentina | 37.087,50 | 25 | 19,07 | 0,048 |
| Austràlia | 203,53 | 229,20 | 174,83 | |

| País | Moneda nacional – (en milions) | Equivalència en dòlars – (en milions) | Equivalència en DEG – (en milions) | Percentatge PNB |
|-------------------------|--------------------------------------|--|--|--------------------|
| Àustria | 1.034,20 | 81,60 | 62,25 | 0,030 |
| Bèlgica | 5.743,58 | 201,60 | 153,78 | 0,045 |
| Brasil | 1.484,25 | 50 | 38,14 | – |
| Canadà | 601,81 | 516 | 393,81 | 0,060 |
| Dinamarca | 743,04 | 144 | 109,85 | 0,063 |
| Unió dels Emirats Àrabs | 300,96 | 79,20 | 60,42 | 0,082 |
| Espanya | 3.303,90 | 50 | 38,14 | 0,006 |
| Estats Units | 3.240 | 3.240 | 2.471,53 | 0,036 |
| Finlàndia | 268,34 | 72 | 54,92 | 0,050 |
| França | 2.672,78 | 645,60 | 492,47 | 0,030 |
| Grècia | 220,85 | 6 | 4,58 | – |
| Holanda | 704,16 | 360 | 274,61 | 0,062 |
| Irlanda | 6,23 | 13,20 | 10,07 | 0,024 |
| Islàndia (1) | 1.373,76 | 3,60 | 2,75 | 0,067 |
| Itàlia | 377.223 | 462 | 352,42 | 0,044 |
| Japó ordinària | 322.992 | 1.440 | 1.098,46 | – |
| Japó extra | 71.224,22 | 317,54 | 242,22 | 0,037 |
| Corea | 1.452 | 3 | 2,29 | 0,001 |
| Kuwait | 55,20 | 200 | 152,56 | – |
| Luxemburg | 170,94 | 6 | 4,58 | 0,039 |
| Mèxic | 455,85 | 20 | 15,26 | – |
| Noruega | 708,84 | 144 | 109,85 | 0,074 |
| Nova Zelanda | 10 | 10,02 | 7,65 | 0,015 |
| Portugal (1) | 343,71 | 7 | 5,33 | – |
| Regne Unit | 554,97 | 1.212 | 824,58 | 0,083 |
| Suècia | 1.497,24 | 360 | 274,61 | 0,095 |
| Veneçuela (1) | 85,85 | 20 | 15,26 | – |
| Iugoslàvia | 381,14 | 20 | 15,26 | 0,008 |
| Subtotal | | 11.838,58 | 9.030,71 | |
| Sense cobrir | | 161,44 | 123,15 | |
| Total | | 12.000,00 | 9.153,86 | |

(1) Xifres provisionals.

QUADRE II, a)

Membres part I

| País | Subscripcions i contribucions addicionals | | Vots per subscripcions addicionals | Vots addicionals per membre |
|--------------|--|--|---------------------------------------|--------------------------------|
| | Contribucions sense dret a vot – (En dòlars) | Subscripcions amb dret a vot – (En dòlars) | | |
| Austràlia | 228.853.425 | 346.575 | 13.863 | 2.600 |
| Àustria | 81.469,13 | 130.875 | 5.235 | 2.600 |
| Bèlgica | 201.273,03 | 326.975 | 13.079 | 2.600 |
| Canadà | 515.347,38 | 662,625 | 26,105 | 2.600 |
| Dinamarca | 143.775.625 | 224.375 | 8.975 | 2.600 |
| Finlàndia | 71.876.625 | 123,375 | 4.935 | 2.600 |
| França | 644.640.525 | 952.475 | 38.379 | 2.600 |
| Alemanya | 1.497.421.125 | 2.578.875 | 103.155 | 2.600 |
| Islàndia | 3.593.600 | 6.400 | 256 | 2.600 |
| Irlanda | 13.182.275 | 17.725 | 709 | 2.600 |
| Itàlia | 461.269.750 | 730.250 | 29.210 | 2.600 |
| Japó | 1.754.173.000 | 3.367.000 | 134.680 | 2.600 |
| Kuwait | 199.654.800 | 345.200 | 13.808 | 2.600 |
| Luxemburg | 5.990.575 | 9.625 | 385 | 2.600 |
| Holanda | 359.417.100 | 582.900 | 23.316 | 2.600 |
| Nova Zelanda | 10.010.075 | 9.925 | 397 | 2.600 |

| País | Subscripcions i contribucions addicionals | | Vots per subscripcions addicionals | Vots addicionals per membre |
|-------------------------------|---|---|------------------------------------|-----------------------------|
| | Contribucions sense dret a vot (En dòlars) | Subscripcions amb dret a vot (En dòlars) | | |
| Noruega | 143.757.625 | 242.375 | 9.695 | 2.600 |
| Àfrica del Sud | 9.999.500 | 500 | 20 | 2.600 |
| Suècia | 359.523.925 | 476.075 | 19.043 | 2.600 |
| Unió dels Emirats Àrabs | 79.035.750 | 164.250 | 6.570 | 2.600 |
| Regne Unit | 1.210.243.400 | 1.756.600 | 70.264 | 2.600 |
| Estats Units | 3.235.658.600 | 4.341.400 | 173.656 | 2.600 |

QUADRE II, b)

Membres donants de la part II

| País | Subscripcions i contribucions addicionals | | Vots per subscripcions addicionals | Vots addicionals per membre |
|----------------------|---|---|------------------------------------|-----------------------------|
| | Contribucions sense dret a vot (En dòlars) | Subscripcions amb dret a vot (En dòlars) | | |
| Argentina | 24.530.050 | 469.950 | 2.385 | 2.600 |
| Grècia | 5.930.800,00 | 69.200 | 577 | 2.600 |
| Corea | 2.964.325,00 | 35.675 | 288 | 2.600 |
| Mèxic | 19.761.525,00 | 238.475 | 1.922 | 2.600 |
| Àrabia Saudita | 388.647.775 | 1.352.225 | 37.808 | 2.600 |
| Espanya | 49.622.400 | 377.300 | 4.827 | 2.600 |
| Iugoslàvia | 19.846.625 | 153.375 | 1.931 | 2.600 |

QUADRE III

Poder de vot. Membres part I

| País | Recursos acumulats Milers de dòlars | Vots per subscripció | | Poder de vot | |
|-------------------------------|--|----------------------|--------------------|--------------|-------------|
| | | Nombre | Percentatge part I | Nombre | Percentatge |
| Austràlia | 610.188 | 59.215 | 2,08 | 69.115 | 1,34 |
| Àustria | 203.592 | 19.757 | 0,69 | 29.657 | 0,57 |
| Bèlgica | 496.433 | 48.176 | 1,69 | 58.076 | 1,12 |
| Canadà | 1.605.771 | 155.830 | 5,46 | 165.730 | 3,21 |
| Dinamarca | 371.258 | 36.028 | 1,26 | 45.928 | 0,39 |
| Finlàndia | 165.280 | 16.039 | 0,56 | 25.939 | 0,50 |
| França | 1.749.183 | 169.748 | 5,95 | 179.648 | 3,48 |
| Alemanya | 3.428.201 | 332.686 | 11,66 | 342.586 | 6,63 |
| Islàndia | 7.814 | 758 | 0,03 | 10.658 | 0,21 |
| Irlanda | 39.180 | 3.802 | 0,13 | 13.702 | 0,27 |
| Itàlia | 1.172.366 | 113.771 | 3,99 | 123.671 | 2,39 |
| Japó | 3.388.737 | 328.856 | 11,53 | 338.756 | 6,56 |
| Kuwait | 454.650 | 44.121 | 1,55 | 54.021 | 1,05 |
| Luxemburg | 14.926 | 1.448 | 0,05 | 11.348 | 0,22 |
| Holanda | 888.243 | 86.198 | 3,02 | 96.098 | 1,86 |
| Nova Zelanda | 36.166 | 3.510 | 0,12 | 13.410 | 0,26 |
| Noruega | 338.598 | 32.859 | 1,15 | 42.759 | 0,83 |
| Àfrica del Sud | 53.224 | 5.165 | 0,18 | 15.065 | 0,29 |
| Suècia | 1.082.581 | 105.058 | 3,68 | 114.958 | 2,22 |
| Unió dels Emirats Àrabs | 129.955 | 12.611 | 0,44 | 22.511 | 0,44 |
| Regne Unit | 3.364.870 | 326.540 | 14,44 | 336.440 | 6,51 |
| Estats Units | 9.639.913 | 935.495 | 32,79 | 945.395 | 18,29 |

QUADRE IV
Poder de vot. Membres part II

| País | Recursos acumulats — Milers de dòlars | Vots per subscripció | | Poder de vot | |
|----------------------|---|----------------------|--------------------|--------------|-------------|
| | | Nombre | Percentatge part I | Nombre | Percentatge |
| Argentina | 50.076 | 71.158 | 6,43 | 81.053 | 1,57 |
| Brasil | 54.636 | 71.596 | 6,47 | 81.496 | 1,58 |
| Grècia | 9.280 | 9.756 | 0,88 | 19.656 | 0,38 |
| Corea | 5.626 | 5.059 | 0,46 | 14.959 | 0,29 |
| Mèxic | 31.412 | 33.838 | 0,06 | 43.738 | 0,85 |
| Aràbia Saudita | 744.775 | 106.027 | 9,58 | 15.927 | 2,24 |
| Espanya | 99.521 | 47.888 | 4,33 | 57.788 | 1,12 |
| Iugoslàvia | 42.847 | 19.546 | 1,77 | 29.446 | 0,57 |

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Palau de la Zarzuela, nou de juliol de mil nou-cents vuitanta-dos.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
LEOPOLDO CALVO-SOTELO Y BUSTELO

18275 LLEI 47/1982, de 12 de juliol, per la qual s'incorpora al Pla general d'obres públiques l'obra de transformació en regadiu de la zona del riu Guarrizas (Jaén). («BOE» 173, de 21-7-1982.)

JUAN CARLOS I, REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapigueu: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

Article únic.—S'incorpora al Pla general d'obres públiques vigent l'embassament de Guarrizas, així com les obres per a la transformació en regadiu de la zona compresa entre el riu Rumbler i les hortes del Guadiel, al nord del riu Guadalquivir.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Palau de La Zarzuela, Madrid, dotze de juliol de mil nou-cents vuitanta-dos.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
LEOPOLDO CALVO-SOTELO Y BUSTELO

18276 LLEI 48/1982, de 12 de juliol, per la qual s'incorporen al Pla general d'obres públiques les obres de construcció de les preses de San Clemente i El Portillo (Granada). («BOE» 173, de 21-7-1982.)

JUAN CARLOS I, REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapigueu: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

Article primer

S'incorporen al Pla general d'obres públiques vigent les preses de San Clemente, sobre el riu Guardal, i El Portillo, sobre el riu Castrill, i el transvasament entre els dos rius.

Article segon

S'autoritza el Govern perquè, amb l'informe previ de la Junta d'Andalusia, defineixi per decret la zona regable pròpia d'aquests embassaments, les obres principals de transformació dels quals es considerin igualment incloses en el Pla general d'obres públiques.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Palau de La Zarzuela, Madrid, dotze de juliol de mil nou-cents vuitanta-dos.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
LEOPOLDO CALVO-SOTELO Y BUSTELO

19493 LLEI 51/1982, de 13 de juliol, de modificació dels articles 17 al 26 del Codi civil. («BOE» 181, de 30-7-1982.)

JUAN CARLOS I, REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapigueu: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

Article únic

Es modifiquen els articles disset al vint-i-sis del títol I del llibre I del Codi civil, que queden redactats de la manera següent: